

## I

(Veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte)

**RICHTLINIE 2001/53/EG DER KOMMISSION****vom 10. Juli 2001****zur Änderung der Richtlinie 96/98/EG des Rates über Schiffsausrüstung****(Text von Bedeutung für den EWR)**

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft, insbesondere auf Artikel 80 Absatz 2,

gestützt auf die Richtlinie 96/98/EG des Rates vom 20. Dezember 1996 über Schiffsausrüstung <sup>(1)</sup>, geändert durch Richtlinie 98/85/EG der Kommission <sup>(2)</sup>, insbesondere auf Artikel 17, erster und zweiter Gedankenstrich,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Im Sinne der Richtlinie 96/98/EG gelten als relevant die dort genannten internationalen Übereinkommen, einschließlich des SOLAS-Übereinkommens von 1974, und die Prüfnormen in ihrer bei Inkrafttreten der Richtlinie gültigen Fassung.
- (2) Seit Erlass der Richtlinie sind Änderungen des SOLAS-Übereinkommens und anderer internationaler Übereinkommen sowie neue Prüfnormen in Kraft getreten oder werden bald in Kraft treten.
- (3) In den genannten Instrumenten wurden neue Regeln für an Bord zu nehmende Ausrüstungen festgelegt.
- (4) Die Richtlinie 96/98/EG ist entsprechend zu ändern.
- (5) Die in dieser Richtlinie vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des gemäß Artikel 12 der Richtlinie 93/75/EG des Rates <sup>(3)</sup> eingesetzten Ausschusses —

HAT FOLGENDE RICHTLINIE ERLASSEN:

*Artikel 1*

Die Richtlinie 96/98/EG wird wie folgt geändert:

1. Artikel 2 wird wie folgt geändert:

In den Buchstaben b), d) und n) werden die Worte „am 1. Januar 1999“ durch die Worte „am 1. Januar 2001“ ersetzt.

2. Anhang A erhält die Fassung des Anhangs der vorliegenden Richtlinie.

*Artikel 2*

(1) In Anhang A.1 unter dem Titel „Bezeichnung“ als „neuer Gegenstand“ aufgeführte Ausrüstungen, die vor dem in Artikel 3 Absatz 1 genannten Datum hergestellt wurden, können während zwei Jahren nach diesem Datum in den Verkehr und an Bord von Schiffen der Gemeinschaft gebracht werden, deren Zeugnisse durch einen Mitgliedstaat oder in in seinem Auftrag gemäß internationalen Übereinkommen erteilt wurden, sofern sie entsprechend den vor dem Verabschiedungsdatum dieser Richtlinie auf dem Hoheitsgebiet des betreffenden Mitgliedstaats geltenden Verfahren für eine Bauartzulassung hergestellt wurden.

*Artikel 3*

(1) Die Mitgliedstaaten erlassen die erforderlichen Rechts- und Verwaltungsvorschriften, um dieser Richtlinie spätestens sechs Monate nach deren Inkrafttreten nachzukommen. Sie setzen die Kommission unverzüglich davon in Kenntnis.

Bei Erlass dieser Vorschriften nehmen die Mitgliedstaaten in den Vorschriften selbst oder durch einen Hinweis bei der amtlichen Veröffentlichung auf diese Richtlinie Bezug. Die Mitgliedstaaten regeln die Einzelheiten dieser Bezugnahme.

<sup>(1)</sup> ABl. L 46 vom 17.2.1997, S. 25.

<sup>(2)</sup> ABl. L 315 vom 25.11.1998, S. 14.

<sup>(3)</sup> ABl. L 247 vom 5.10.1993, S. 19.

(2) Die Mitgliedstaaten übermitteln der Kommission den Wortlaut der innerstaatlichen Rechtsvorschriften, die sie auf dem unter diese Richtlinie fallenden Gebiet erlassen.

Artikel 4

Brüssel, den 10. Juli 2001

Die Richtlinie tritt am zwanzigsten Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

Für die Kommission  
Loyola DE PALACIO  
Vizepräsidentin

—

ANHANG  
„ANHANG A

**ANHANG A.1: AUSRÜSTUNG, FÜR DIE ES BEREITS GENAUE PRÜFNORMEN IN INTERNATIONALEN ÜBEREINKÜNFTE GIBT**

*Bemerkungen zu Anhang A.1 insgesamt*

- Allgemein: Zusätzlich zu den ausdrücklich erwähnten Prüfnormen finden sich einige Bestimmungen, die bei der in den Konformitätsbewertungsmodulen des Anhangs B genannten Baumusterprüfung (Bauartzulassung) zu überprüfen sind, in den geltenden Anforderungen der internationalen Übereinkommen und Rundschreiben der IMO.
- Spalte 5: Wo IMO-Entschlüsse zitiert werden, gelten nur die in den einschlägigen Teilen der Anhänge zu den Entschlüssen enthaltenen Prüfnormen und schließen damit die Bestimmungen der Entschlüsse selbst aus.
- Spalte 5: Um die einschlägigen Normen korrekt zu bezeichnen, müssen die Prüfberichte und die geeigneten Bauartzulassungszeugnisse die zugrundegelegte Norm und ihre Fassung, wie in der Spalte bezeichnet, angeben.
- Spalte 5: Werden zwei Prüfnormensätze (abgetrennt durch ein „;“) angegeben, so erfüllt jeder einzelne Normensatz alle Prüfanforderungen, um den IMO-Leistungsnormen zu entsprechen. Damit ist die Prüfung eines Normensatzes ausreichend für den Nachweis, dass die Anforderungen der betreffenden internationalen Instrumente erfüllt werden.
- Spalte 6: Erscheint Modell H in Spalte 6, so sind Modul H sowie eine Entwurfsprüfbescheinigung erforderlich.

**1. Rettungsmittel**

Gegenstand	Bezeichnung	SOLAS-74-Regel in der geänderten Fassung, wenn ‚Bauartzulassung‘ vorgeschrieben	Geltende SOLAS-74-Regel in der geänderten Fassung und einschlägige Entschlüsse und Rundschreiben der IMO	Prüfnormen	Module für Konformitätsbewertung					
					B + C	B + D	B + E	B + F	G	H
1	2	3	4	5	6					
A.1/1.1	Rettungsringe	Regel III/4 und X/3	Regel III/7.1 und III/34, IMO-Entschlüsselung MSC.48 (66), MSC.36 (63)-8.1.3, 8.3 (1994 HSC Code)	IMO-Entschlüsselung MSC.81 (70)		X	X	X		
A.1/1.2	Positionslaternen für Rettungsmittel a) Für Überlebensfahrzeuge und Bereitschaftsboote b) Für Rettungsringe c) Für Rettungswesten	Regel III/4 und X/3	Regel III/7.1.3, III/22.1.2, III/22.3.1, III/32.1, III/32.2 und III/34, IMO-Entschlüsselung MSC.48 (66), IMO-Entschlüsselung MSC.36 (63) 8.1, 8.3 und 8.10 (1994 HSC Code), IMO MSC/Circ. 885	IMO-Entschlüsselung MSC.81 (70), außer für Batterieanforderungen wie in EN 394 (1993) angegeben		X	X	X		
A.1/1.3	Selbsttätig arbeitende Rauchsignale für Rettungsringe	Regel III/4 und X/3	Regel III/7.1.3 und III/34, IMO-Entschlüsselung MSC.48 (66), IMO-Entschlüsselung MSC.36 (63) 8.1, 8.3.4 (1994 HSC Code)	IMO-Entschlüsselung MSC.81 (70)		X	X	X		
A.1/1.4	Rettungswesten	Regel III/4 und X/3	Regel III/7.2 und III/34, IMO-Entschlüsselung MSC.48 (66), IMO-Entschlüsselung MSC.36 (63) 8.1, 8.3 (1994 HSC Code)	IMO-Entschlüsselung MSC.81 (70), außer für Batterieanforderungen wie in EN 394 (1993) angegeben		X	X	X		

1	2	3	4	5	6						
A.1/1.5	Eintauchanzüge und Wetterschutzanzüge — isoliert oder nicht isoliert	Regel III/4 und X/3	Regel III/7.3, III/22.4, III/32.3 und III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66), IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 8.1, 8.3 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.81 (70)		X	X	X			
A.1/1.6	Als Rettungswesten eingestufte Eintauchanzüge und Wetterschutzanzüge	Regel III/4 und X/3	Regel III/7.3, III/22.4, III/32.3 und III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66), IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 8.1, 8.3 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.81 (70)		X	X	X			
A.1/1.7	Wärmeschutzhilfsmittel	Regel III/4	Regel III/7.3, III/22.4, III/32.3 und III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66)	IMO-EntschlieÙung MSC.81 (70)		X	X	X			
A.1/1.8	Fallschirm-Leuchtraketen (Pyrotechnik)	Regel III/4 und X/3	Regel III/6.3 und III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66), IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 8.1, 8.2.3 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.81 (70)		X		X			
A.1/1.9	Handfackeln (Pyrotechnik)	Regel III/4	Regel III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66)	IMO-EntschlieÙung MSC.81 (70)		X		X			
A.1/1.10	Schwimmfähige Rauchsignale (Pyrotechnik)	Regel III/4	Regel III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66)	IMO-EntschlieÙung MSC.81 (70)		X		X			
A.1/1.11	Leinenwurfgeräte (Pyrotechnik)	Regel III/4 und X/3	Regel III/18 und III/34; IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66), IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 8.1, 8.8 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.81 (70)		X		X			
A.1/1.12	Aufblasbare Rettungsflöße	Regel III/4 und X/3	Regel III/21.1, III/31.1 und III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66), IMO MSC/Circ. 811, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 8.1, 8.5 und 8.10 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.81 (70)		X					
A.1/1.13	Starre Rettungsflöße	Regel III/4 und X/3	Regel III/21.1, III/31.1.2 und III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66), IMO MSC/Circ. 811, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 8.1, 8.5 und 8.10 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.81 (70)		X					

1	2	3	4	5	6					
A.1/1.14	Automatisch selbstaufrichtende Rettungsflöße	Regel III/4 und X/3	Regel III/26.2.4 und III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66), IMO MSC/Circ. 809 (1), IMO MSC/Circ. 811, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 8.1, 8.5 und 8.10 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.81 (70)		X				
A.1/1.15	Beidseitig verwendbare Rettungsflöße mit Schutzdach	Regel III/4 und X/3	Regel III/26.2.4 und III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66), IMO MSC/Circ. 809 (1), IMO MSC/Circ. 811, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 8.1, 8.5 und 8.10 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.81 (70)		X				
A.1/1.16	Aufschwimmvorrichtungen für Rettungsflöße (hydrostatische Auslösevorrichtungen)	Regel III/4 und X/3	Regel III/13.4.2, III/26.2.2 und III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66), IMO MSC/Circ. 811, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 8.1 und 8.6 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.81 (70)		X	X	X		
A.1/1.17	Rettungsboote	Regel III/4 und X/3	Regel III/21.1, III/31.1.1.1, III/31.1.2.1, III/31.1.6, III/31.1.7 und III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66), IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 8.1 und 8.10 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.81 (70)		X			X	
A.1/1.18	Starre Bereitschaftsboote	Regel III/4 und X/3	Regel III/21.2, III/31.2 und III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66), IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 8.1 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.81 (70)		X			X	
A.1/1.19	Aufgeblasene Bereitschaftsboote	Regel III/4 und X/3	Regel III/21.2, III/31.2 und III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66), IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 8.1, 8.5, 8.7 und 8.10 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.81 (70)		X			X	
A.1/1.20	Schnelle Bereitschaftsboote	Regel III/4 und X/3	Regel III/26.3 und III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66), IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 8.1 (1994 HSC Code), IMO MSC/Circ. 809 (1)	IMO-EntschlieÙung MSC.81 (70)		X			X	
A.1/1.21	Aussetzvorrichtungen mit Läufer und Winde (Davits)	Regel III/4 und X/3	Regel III/23, III/33 und III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66), IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 8.1, 8.5 und 8.7 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.81 (70)		X	X	X	X	

1	2	3	4	5	6					
A.1/1.22	Vorrichtungen zum Aussetzen von Überlebensfahrzeugen durch Aufschwimmen	Nach Anhang A.2 überführt								
A.1/1.23	Vorrichtungen zum Aussetzen von Rettungsbooten im freien Fall	Regel III/4 und X/3	Regel III/33 und III/34, IMO-Entschließung MSC.48 (66), IMO-Entschließung MSC.36 (63) 8.1, 8.5 und 8.7 (1994 HSC Code)	IMO-Entschließung MSC.81 (70)					X	
A.1/1.24	Aussetzvorrichtungen für Rettungsflöße	Regel III/4 und X/3	Regel III/34, IMO-Entschließung MSC.48 (66), IMO-Entschließung MSC.36 (63) 8.1, 8.5 und 8.7 (1994 HSC Code)	IMO-Entschließung MSC.81 (70)		X	X	X	X	
A.1/1.25	Aussetzvorrichtungen für schnelle Bereitschaftsboote	Regel III/4 und X/3	Regel III/26.3.2 und III/34, IMO-Entschließung MSC.48 (66), IMO-Entschließung MSC.36 (63) 8.1 (1994 HSC Code), IMO MSC/Circ. 809 <sup>(1)</sup>	IMO-Entschließung MSC.81 (70)		X	X	X		
A.1/1.26	Auslösemechanismus für a) Rettungsboote und Bereitschaftsboote sowie b) Rettungsflöße, die mit Läufer(n) ausgesetzt werden	Regel III/4 und X/3	Regel III/34, IMO-Entschließung MSC.48 (66), IMO-Entschließung MSC.36 (63) 8.1 und 8.5 (1994 HSC Code)	IMO-Entschließung MSC.81 (70)		X	X	X		
A.1/1.27	Schiffsevakuierungssysteme	Regel III/4 und X/3	Regel III/15, III/26.2.1 und III/34, IMO-Entschließung MSC.48 (66), IMO-Entschließung MSC.36 (63) 8.1, 8.7 und 8.10 (1994 HSC Code)	IMO-Entschließung MSC.81 (70)		X			X	
A.1/1.28	Bergungsmittel	Regel III/4 und X/3	Regel III/26.4 und III/34, IMO-Entschließung MSC.48 (66), IMO MSC/Circ. 810 <sup>(2)</sup> , IMO-Entschließung MSC.36 (63) 8.1, 8.5 und 8.10 (1994 HSC Code)	IMO-Entschließung MSC.81 (70), MSC.81 MSC/Circ. 810		X				
A.1/1.29	Einbootungsleitern	Regel III/4 und X/3	Regel III/34, IMO-Entschließung MSC.48 (66), IMO-Entschließung MSC.36 (63) 8.1 (1994 HSC Code)	IMO-Entschließung MSC.81 (70)		X	X	X		

1	2	3	4	5	6					
A.1/1.30	Reflexstoffe	Regel III/4	Regel III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66)	IMO-EntschlieÙung A.658 (16) Anlage 2		X	X	X		
A.1/1.31	UKW-SprechfunkgeräÙe (Senden/Empfangen) für Überlebensfahrzeuge	Nach Anhang A.1 Abschnitt 5 überführt								
A.1/1.32	9-GHz-SAR-Radartransponder (SART)	Nach Anhang A.1 Abschnitt 4 überführt								
A.1/1.33	Radarreflektor für Rettungsboote und Bereitschaftsboote	Regel III/4 und X/3	Regel III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66), IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 8.1 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung A.384 (X), EN ISO 8729 (1998); IMO-EntschlieÙung A.384 (X), ISO 8729 (1997)		X	X	X	X	
A.1/1.34	Kompass für Rettungsboote und Bereitschaftsboote	Nach Anhang A.1 Abschnitt 4 überführt								
A.1/1.35	Tragbare Feuerlöcher für Rettungsboote und Bereitschaftsboote	Nach Anhang A.1 Abschnitt 3 überführt								
A.1/1.36	Antriebsmotor für Rettungsboote und Bereitschaftsboote	Regel III/4	Regel III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66)	IMO-EntschlieÙung MSC.81 (70)		X	X	X		
A.1/1.37	Antriebsmotor für Bereitschaftsboote/Außenbordmotor	Regel III/4	Regel III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66)	IMO-EntschlieÙung MSC.81 (70)		X	X	X		
A.1/1.38	Suchscheinwerfer zur Verwendung in Rettungsbooten und Bereitschaftsbooten ,Neuer Gegenstand'	Regel III/4 und X/3	Regel III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66), IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 8.1 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.81 (70)		X	X	X		
A.1/1.39	Beidseitig verwendbare offene Rettungsflöße ,Neuer Gegenstand'	Regel III/4 und X/3	IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 8.1, 8.5, 8.7 und 8.10 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) Anlage 10 (1994 HSC Code)		X				

(<sup>1</sup>) MSC Circ. 809 gilt nur, wenn die Ausrüstung für Ro-Ro-Fahrgastschiffe vorgesehen ist.

(<sup>2</sup>) MSC Circ. 810 gilt nur, wenn die Ausrüstung für Ro-Ro-Fahrgastschiffe vorgesehen ist.

## 2. Verhütung der Meeresverschmutzung

Gegenstand	Bezeichnung	Marpol-73/78-Regel in der geänderten Fassung, wenn ‚Bauartzulassung‘ vorgeschrieben	Geltende Marpol-73/78-Regel in der geänderten Fassung, und einschlägige Entschließungen und Rundschreiben der IMO	Prüfnormen	Module für Konformitätsbewertung					
					B + C	B + D	B + E	B + F	G	H
1	2	3	4	5	6					
A.1/2.1	Öl-Filteranlage (für einen Ölgehalt des Ausflusses von höchstens 15 ppm)	Anlage I, Regel 16 (4) und (5)	Anlage I, Regel 16 (1) und (2)	IMO-Entschließung MEPC 60 (33)		X	X	X		
A.1/2.2	Messgeräte zur Bestimmung der Grenzfläche zwischen Öl und Wasser	Anlage I, Regel 15 (3) (b)	Anlage I, Regel 15 (3) (b)	IMO-Entschließung MEPC 5 (XIII)		X	X	X		
A.1/2.3	Ölgehaltsmessgeräte	Anlage I, Regel 16 (4) und (5)	Anlage I, Regel 16 (1) und (2)	IMO-Entschließung MEPC 60 (33)		X	X	X		
A.1/2.4	Vorrichtung zur selbsttätigen Unterbrechung von Einleitungen (für einen Ölgehalt des Ausflusses von höchstens 15 ppm)	Gestrichen								
A.1/2.5	Überwachungs- und Kontrollgerät für das Einleiten von Öl bei Öltankschiffen	Anlage I, Regel 15 (3) (a)	Anlage I, Regel 15 (3)	IMO-Entschließung A.586 (14)		X	X	X		
A.1/2.6	Abwasser-Aufbereitungsanlage	Anlage IV, Regel 8 (1) (b)	Anlage IV, Regel 8 (1) (b)	IMO-Entschließung MEPC 2 (VI)		X	X	X	X	
A.1/2.7	Verbrennungsofen an Bord	Anlage VI, Regel 16 (2) (a)	Anlage VI, Regel 16 (2) (a)	IMO-Entschließung MEPC 76 (40)		X	X	X	X	

## 3. Brandschutz

Gegenstand	Bezeichnung	SOLAS-74-Regel in der geänderten Fassung, wenn ‚Bauartzulassung‘ vorgeschrieben	Geltende SOLAS-74-Regel in der geänderten Fassung und einschlägige Entschließungen und Rundschreiben der IMO	Prüfnormen	Module für Konformitätsbewertung					
					B + C	B + D	B + E	B + F	G	H
1	2	3	4	5	6					
A.1/3.1	Unterste Decksbeläge	Regel II-2/34.8, II-2/49.3	Regel II-2/34.8, II-2/49.3	IMO-Entschließung MSC 61 (67) Anlage 1, Teile 2 und 6 und Anlage 2		X				



1	2	3	4	5	6					
A.1/3.2	Tragbare Feuerlöscher	Regel II-3/6.1 und X/3	Regel II-2/6, IMO-Entschießung A.602 (15), (IMO-Entschießung MSC.36 (63) 7.7.7 und 7.8.4.1.3 (1994 HSC Code)	EN 3-1 (1996), 3-2 (1996), 3-3 (1994), 3-4 (1996), 3-5 (1996) + AC (1997), 3-6 (1995) + A1: (1999)		X	X	X		
A.1/3.3	Brandschutzausrüstung: Schutzkleidung	Regel II-2/17.1.1.1 und X/3	Regel II-2/17.1.1.1, IMO-Entschießung MSC. 36 (63) 7.10.3.1.1 (1994 HSC Code), IMO MSC/Circ. 847	EN 469 (1995), EN 531/A1 (1998), EN 1486 (1996), ISO 15538 (2001)		X				
A.1/3.4	Brandschutzausrüstung: Stiefel	Regel II-2/17.1.1.2 und X/3	Regel II-2/17.1.1.2, IMO-Entschießung MSC.36 (63) 7.10.3.1.2 (1994 HSC Code)	EN 344 (1992) + AC (1993) + A1 (1997), EN 344-2 (1996), EN 345 (1992) + A1 (1997), EN 345-2 (1996) Klasse 2, IEC 60903 (1993)		X				
A.1/3.5	Brandschutzausrüstung: Handschuhe	Regel II-2/17.1.1.2 und X/3	Regel II-2/17.1.1.2, IMO-Entschießung MSC.36 (63) 7.10.3.1.2 (1994 HSC Code), IMO MSC/Circ. 847	EN 659 (1996), EN 60903 (1993), EN 60903 + A.11 (1997)		X				
A.1/3.6	Brandschutzausrüstung: Helm	Regel II-2/17.1.1.3 und X/3	Regel II-2/17.1.1.3, IMO-Entschießung MSC.36 (63) 7.10.3.1.3 (1994 HSC Code)	EN 443 (1997)		X				
A.1/3.7	Pressluftatmer	Regel II-2/17.1.2 und X/3	Regel II-2/17.1.2.2, IMO-Entschießung MSC.36 (63) 7.10.3.2.2 (1994 HSC Code)	EN 137 (1993), EN 136 (1998)		X				
A.1/3.8	Luftzufuhrvorrichtungen für Rauchhelme und Rauchmasken	Regel II-2/17.1.2 und X/3	Regel II-2/17.1.2.1, IMO-Entschießung MSC.36 (63) 7.10.3.2.1 (1994 HSC Code)	EN 138 (1994)		X				
A.1/3.9	Berieselungssysteme nach SOLAS-Regel II-1/12	Regel II-2/36.1.2, II-2/36.2, II-2/41-2.5, II-2/52.2	Regel II-2/12, II-2/36.1.2, II-2/36.2, II-2/41-2.5, II-2/42.5.2 und II-2/52.2	IMO-Entschießung A.800 (19)		X			X	
A.1/3.10	Düsen für fest eingebaute Druckwasser-Sprühfeuerlöschsysteme für Maschinenräume	Nach Anhang A.2 überführt								
A.1/3.11	Trennflächen vom Typ ‚A‘ und ‚B‘, Feuerbeständigkeit	Regel II-2/59.1.5, II-2/59.1.9.4, II-2/59.2	Regel II-2/3.3.5, II-2/3.4.4 und II-2/16.11	IMO-Entschießung A.754 (18), IMO-Entschießung MSC.61 (67) Anlage 1, Teil 3 und Anlage 2		X	X	X		

1	2	3	4	5	6					
A.1/3.12	Sicherheitseinrichtungen, die den Durchgang von Flammen in die Ladetanks bei Öltankschiffen verhindern	Regel II-2/59,III-2/59.2	Regel II-2/59.1.5, II-2/59.1.9.4 und II-2/59,2	IMO MSC/Circ. 677		X	X	X		
A.1/3.13	Nicht brennbare Werkstoffe	Regel II-2/3.1 und X/3	Regel II-2/3.1, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 7.2.4 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung A.799 (19), IMO-EntschlieÙung MSC.61 (67) Anlage 1, Teil 1 und Anlage 2		X	X	X		
A.1/3.14	Nicht aus Stahl bestehende Werkstoffe für Rohrleitungen, die durch Trennflächen vom Typ ‚A‘ oder ‚B‘ führen	Regel II-2/18.2.1	Regel II-2/18.2.1	IMO-EntschlieÙung A.753 (18), IMO-EntschlieÙung A.754 (18), IMO-EntschlieÙung MSC 61 (67) Anlage 1, Teil 3		X	X	X		
A.1/3.15	Nicht aus Stahl bestehende Werkstoffe für Rohrleitungen zur Beförderung von Öl oder Heizöl	Regel II-2/15.2.8, II-2/18.2.2 und X/3	Regel II-2/15.2.8 und II-2/18.2.2, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 7.5.4 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung A.753 (18)		X	X	X		
A.1/3.16	Feuertüren	Regel II-2/30.2, II-2/31.1.1 und II-2/47	Regel II-2/30.2, II-2/31.1.1 und II-2/47	IMO-EntschlieÙung A.754 (18), IMO-EntschlieÙung MSC 61 (67) Anlage 1, Teil 3		X	X	X		
A.1/3.17	Feuertürsteuerungssysteme	Regel II-2/30.4.15 und X/3	Regel II-2/30.4.15, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 7.9.3.3 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC 61(67) Anlage 1, Teil 4		X	X	X		
A.1/3.18	Oberflächenwerkstoffe und Bodenbeläge mit geringem Brandausbreitungsvermögen	Regel II-2/3.8, II-2/34.3, II-2/34.7, II-2/49.1, II-2/49.2 und X/3	Regel II-2/3.8, II-2/3.23.4, II-2/3.23.5, II-2/16.1.1, II-2/32.1.4.3.1, II-2/34.2, II 2/34.3, II-2/49.1, II-2/50.3.1 und II-2/34.7, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 7.4.3.4 und 7.4.3.6 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung A.653 (16), IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) Anlage 1, Teile 2 und 5 und Anlage 2, ISO 1716(1973) <sup>(1)</sup>		X	X	X		
A.1/3.19	Gardinen, Vorhänge und andere hängende Textil-Werkstoffe	Regel II-2/3.23.3, II-2/26.2 und X/3	Regel II-2/3.23.3 und II-2/26.2, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 7.4.3.3.3 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC 61 (67) Anlage 1, Teil 7		X	X	X		
A.1/3.20	Polstermöbel	Regel II3/3.23.6, II-2/26.2 und X/3	Regel II-2/3.23.6, II-2/26.2 und II-2/34.6, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 7.4.3.3.4 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung A.652 (16), IMO-EntschlieÙung MSC 61 (67) Anlage 1, Teil 8		X	X	X		

1	2	3	4	5	6					
A.1/3.21	Bettzeug	Regel II-2/3.23.7, II-2/26.2 und X/3	Regel II-2/3.23.7 und II-2/26.2, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 7.4.3.3.5 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung A.688 (17), IMO-EntschlieÙung MSC 36 (67) Anlage 1, Teil 9		X	X	X		
A.1/3.22	Brandklappen	Regel II-2/16.11.1	Regel II-2/16.2, II-2/32 und II-2/48	IMO-EntschlieÙung A.754 (18), IMO-EntschlieÙung MSC 61 (67) Anlage 1, Teil 3		X	X	X		
A.1/3.23	Nicht brennbare Kanäle, die durch Trennflächen vom Typ ‚A‘ führen	Nach A.1/3.26 überführt								
A.1/3.24	Durchgänge elektrischer Kabel durch Trennflächen vom Typ ‚A‘	Nach A.1/3.26 überführt								
A.1/3.25	Eckige und runde Schiffsfenster	Regel II-2/33	Regel II-2/33, MSC/Circ. 847	IMO-EntschlieÙung A.754 (18), IMO-EntschlieÙung MS.61 (67) Anlage 1, Part 3, ISO 614 (1989), ISO 1095 (1989), ISO 1751 (1993), ISO 3254 (1989), ISO 3903 (1993), ISO 3904 (1994)		X	X	X		
A.1/3.26	Durchgänge von Rohren, Schächten usw. durch Trennflächen vom Typ ‚A‘ ‚Neuer Gegenstand‘	Regel II-2/18.1.1	Regel II-2/18.1.1	IMO-EntschlieÙung A.754 (18), IMO-EntschlieÙung MSC 61 (67) Anlage 1, Teil 3		X	X	X		
A.1/3.27	Durchgänge von Stromkabeln, Rohren, Schächten, Kanälen, Lüftungszugenden, Beleuchtungsarmaturen usw. durch Trennflächen vom Typ ‚B‘ ‚Neuer Gegenstand‘	Regel II-2/18.1.2	Regel II-2/18.1.2	IMO-EntschlieÙung A.754 (18), IMO-EntschlieÙung MSC.61 (67) Anlage 1, Teil 3		X	X	X		
A.1/3.28	Berieselungssysteme (beschränkt auf Berieselungsdüsen und automatische Berieselungs- und Signalisierungsmethoden) ‚Neuer Gegenstand‘	Regel II-2/12.3, II-2/36.1.2, II-2/36.2, II-2/41-2.5 und II-2/52.2	Regel II-2/12.3, II-2/36.1.2, II-2/36.2, II-2/41-2.5 und II-2/52.2	ISO 6182-1 (1993), ISO 6182-2 (1993), ISO 6182-3 (1993), ISO 6182-4 (1993), ISO 6182-5 (1995)		X	X	X		

1	2	3	4	5	6					
A.1/3.29	Feuerlöschschläuche ,Neuer Gegenstand'	Regel II-2/4.7.1. und X/3	Regel II-2/4.7.1, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 7.7.8.5 (1994 HSC Code)	EN 671-2 (1994)		X	X	X		
A.1/3.30	Sauerstoffanalyse- und Gas- spürgeräte ,Neuer Gegenstand'	Regel VI/3.1	Regel II-2/59.5, II-2/59.4.4.1, II-2/62.17, II-2/59.5, Regel VI/3.1, MSC/Circ. 774 (festinstallierte Anla- gen)	EN 50104 (1999) Sauerstoff, EN 50054 (1991), EN 50057 (1999) Brennbare Gase		X	X	X		
A.1/3.31	Feste Berieselungssysteme für Hochgeschwindigkeitsfahr- zeuge ,Neuer Gegenstand'	Regel X/3	IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 7.13.1 (1994 HSC Code), MSC/Circ. 912	IMO-EntschlieÙung MSC.44 (65), IMO-EntschlieÙung A.800 (19)		X	X	X	X	
A.1/3.32	Feuerdämmende Werkstoffe (ausgenommen Möbel) für Hochgeschwindigkeitsfahr- zeuge ,Neuer Gegenstand'	Regel X/3	IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 7.2.2 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.40 (64), IMO-EntschlieÙung MSC.90 (71)		X	X	X		
A.1/3.33	Feuerdämmende Werkstoffe für Möbel für Hochgeschwin- digkeitsfahrzeuge ,Neuer Gegenstand'	Regel X/3	IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 7.2.2 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.40 (64), IMO-EntschlieÙung MSC.90 (71)		X	X	X		
A.1/3.34	Feuerbeständige Trennflächen für Hochgeschwindigkeits- fahrzeuge ,Neuer Gegenstand'	Regel X/3	IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 7.2.1 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.45 (65)		X	X	X		
A.1/3.35	Feuertüren auf Hoch- geschwindigkeitsfahrzeugen ,Neuer Gegenstand'	Regel X/3	IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 7.2.1, 7.4.2.6 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.45 (65)		X	X	X		

1	2	3	4	5	6					
A.1/3.36	Feuerklappen auf Hochgeschwindigkeitsfahrzeugen ,Neuer Gegenstand'	Regel X/3	IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 7.6.4 (1994 HS Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.45 (65)		X	X	X		
A.1/3.37	Durchgänge von Rohren, Kanälen, Steuerleitungen, Stromkabeln, usw. durch feuerbeständige Trennflächen auf Hochgeschwindigkeitsfahrzeugen ,Neuer Gegenstand'	Regel X/3	IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 7.4.2.6 (1994 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.45 (65)		X	X	X		
A.1/3.38 Ex A.1/1.35	Tragbare Feuerlöscher für Rettungsboote und Bereitschaftsboote	Regel III/4 und X/3	Regel III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66), IMO-EntschlieÙung A.602 (15), IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 8.1.2 (1994 HSC Code)	EN 3-1 (1996), 3-2 (1996), 3-3 (1994), 3-4 (1996), 3-5 (1996) + AC (1997), 3-6 (1995) + A1 (1999)		X	X	X		
A.1/3.39	Alternativvorrichtungen für Halon-Feuerloschsysteme in Maschinenräumen und Pumpenrumen — gleichwertige Feuerloschsysteme auf Wasserbasis Neuer Gegenstand	Regel II-2/5.3 und II-2/63.1.1	Regel II-2/5.3 und II-2/63.1.1	IMO MSC/Circ. 668, IMO MSC/Circ. 728		X	X	X		

(<sup>1</sup>) Ist für den Oberflachenwerkstoff ein maximaler Heizwert vorgeschrieben, so ist dieser nach ISO 1716 zu messen.

#### 4. Navigationsausrustung

Anmerkungen für Anhang A.1 Abschnitt 4 Navigationsausrustung

Spalte 4: Auf die angegebenen ITU-Empfehlungen wird in den internationalen Übereinkommen und den einschlägigen EntschlieÙungen und Rundschreiben der IMO verwiesen.

Spalte 5: Wenn auf EN/IEC 61162 verwiesen wird, ist anhand der jeweiligen Produktprufnorm der in diesem Fall anzuwendende Teil von EN/IEC 61162 zu ermitteln.

Gegenstand	Bezeichnung	SOLAS-74-Regel in der geänderten Fassung, wenn ,Bauartzulassung' vorgeschrieben	Geltende SOLAS-74-Regel in der geänderten Fassung und einschlägige EntschlieÙungen und Rundschreiben der IMO	Prüfnormen	Module für Konformitätsbewertung					
					B + C	B + D	B + E	B + F	G	H
1	2	3	4	5	6					
A.1/4.1	Magnetkompass	Regel V/12 (r)	Regel V/12 (b), IMO-EntschlieÙung A.382 (X), IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	ISO 449 (1997), ISO 694 (2000), ISO 1069 (1973), ISO 2269 (1992), EN 60945 (1997); ISO 449 (1997), ISO 694 (2000), ISO 1069 (1973), ISO 2269 (1992), IEC 60945 (1996)		X	X	X	X	

1	2	3	4	5	6					
A.1/4.2	Steuerkurstransmitter (vorher elektromagnetischer Kompass)	Regel V/12 (r) und X/3	Regel V/12 (b), IMO-EntschlieÙung MSC.86 (70) Anlage 2, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 13.2 (1994 HSC Code), IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	ISO 11606 (2000), EN 60945 (1997), EN 61162; ISO 11606 (2000), IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X	X	
A.1/4.3	Kreiselkompass	Regel V/12 (r)	Regel V/12 (d), IMO-EntschlieÙung A.424 (XI), IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	EN ISO 8728 (1997), EN 60945 (1997), EN 61162; ISO 8728 (1997), IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X	X	
A.1/4.4	Radaranlage	Regel V/12 (r)	Regel V/12 (g) und V/12 (h), IMO-EntschlieÙung A.278 (VIII), IMO-EntschlieÙung A.477 (XII) in der durch die IMO-EntschlieÙung MSC.64 (67) Anlage 4 geänderten Fassung, IMO-EntschlieÙung A.694 (17), ITU-R M.628-3 (11/93), ITU-R M.1177- (10/97)	EN 60936-1 (2000), EN 60945 (1997), EN 61162; IEC 60936-1 (2000), IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X	X	
A.1/4.5	Automatisches Radarbildauswertegerät (ARPA)	Regel V/12 (r)	Regel V/12 (j), IMO-EntschlieÙung A.823 (19), IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	EN 60872-1 (1998), EN 61162; IEC 60872-1 (1998), IEC 61162		X	X	X	X	
A.1/4.6	Echolotanlage	Regel V/12 (r) und X/3	Regel V/12 (k), IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 13.4 (1994 HSC Code), IMO-EntschlieÙung A.224 (VII) in der durch die IMO-EntschlieÙung MSC74 (69) Anlage 4 geänderten Fassung, IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	EN ISO 9875 (1997), EN 60945 (1997), EN 61162; ISO 9875 (2000), IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X	X	
A.1/4.7	Geräte zum Anzeigen der Geschwindigkeit und der zurückgelegten Distanz (SDME)	Regel V/12 (r) und X/3	Regel V/12 (i), IMO-EntschlieÙung A.824 (19), IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 13.3 (1994 HSC Code), IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	EN 61023 (1999), EN 61162; IEC 61023 (1999), IEC 61162		X	X	X	X	
A.1/4.8	Geräte zum Anzeigen der Ruderlage, Drehgeschwindigkeit und Propellersteigung	In drei Einzelgegenstände aufgeteilt. Siehe A.1/4.20-21-22								
A.1/4.9	Wendeanzeiger	Regel V/12 (r) und X/3	Regel V/12 (n), IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 13.7.1 (1994 HSC Code), IMO-EntschlieÙung A.526 (13), IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	IMO-EntschlieÙung A.526 (13), EN 60945 (1997), EN 61162; IMO-EntschlieÙung A.526 (13), IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X	X	

1	2	3	4	5	6					
A.1/4.10	Peilfunkgerät	Gestrichen								
A.1/4.11	LORAN-C-Ausrüstung	Regel V/12 (r) und X/3	Regel V/12 (p), IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 13.6 (1994 HSC Code), IMO-EntschlieÙung A.694 (17), IMO-EntschlieÙung A.818 (9)	EN 61075 (1993), EN 60945 (1997) EN 61162; IEC 61075 (1991), IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X	X	
A.1/4.12	CHAYKA-Ausrüstung	Regel V/12 (r) und X/3	Regel V/12 (p), IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 13.6 (1994 HSC Code), IMO-EntschlieÙung A.818 (19), IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	EN 61075 (1993), EN 60945 (1997), EN 61162; IEC 61075 (1991), IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X	X	
A.1/4.13	DECCA-Navigationsausrüstung	Gestrichen								
A.1/4.14	GPS-Ausrüstung	Regel V/12 (r) und X/3	Regel V/12 (p), IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 13.6 (1994 HSC Code), IMO-EntschlieÙung A.819 (19), IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	EN 61108-1 (1996), EN 61162; IEC 61108-1 (1994), IEC 61162		X	X	X	X	
A.1/4.15	GLONASS-Ausrüstung	Regel V/12 (r) und X/3	Regel V/12 (p), IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 13.6 (1994 HSC Code), IMO-EntschlieÙung MSC.53 (66), IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	EN 61108-2 (1998), EN 61162; IEC 61108-2 (1998), IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X	X	
A.1/4.16	Kursregelungssystem HCS (früher Selbststeuerungsanlage)	Regel V/18.7	Regel V/19.2.8.2, IMO-EntschlieÙung A.342 (IX) in der durch die IMO-EntschlieÙung MSC.64 (67) Anlage 3 geänderten Fassung, IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	ISO 11674 (2000), EN 60945 (1997), EN 61162; ISO 11674, IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X	X	
A.1/4.17	Mechanische Lotsenaufzüge	Regel V/17 (b)	Regel V/17 (f), IMO-EntschlieÙung A.889 (21), IMO MSC/Circ. 773	ISO 799 (1986)		X	X	X		
A.1/4.18 Ex A.1/1.32	9-GHz-Radartransponder für Suche und Rettung (SART)	Regel III/4, IV/14 und X/3	Regel III/6.2.2 und IV/7.1.3, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 8.2.1.2 (1994 HSC Code), IMO-EntschlieÙung A.530 (13), IMO-EntschlieÙung A.802 (19), IMO-EntschlieÙung A.694 (17), ITU-R M.628-3 (11/93)	EN 61097-1 (1993), EN 60945 (1997); IEC 61097-1 (1992), IEC 60945 (1996)		X	X	X		

1	2	3	4	5	6					
A.1/4.19	Radarausrüstung für Hochgeschwindigkeitsfahrzeuge ,Neuer Gegenstand'	Regel X/3	IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 13.5 (1994 HSC Code), IMO-EntschlieÙung A.278 (8), IMO-EntschlieÙung A.820 (19), IMO-EntschlieÙung A.694 (17), ITU-R M.628-3 (11/93), ITU-R M.1177-1 (10/97)	EN 60936-2 (1999), EN 61162; IEC 60936-2 (1998), IEC 61162		X	X	X		
A.1/4.20 Ex A.1/4.8	Gerät zum Anzeigen der Ruderlage	Regel V/12 (r) und X/3	Regel V/12 (m), IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 13.7.2 (1994 HSC Code) IMO EntschlieÙung A.694 (17)	EN 60945 (1997); IEC 60945 (1996)		X	X	X	X	
A.1/4.21 Ex A.1/4.8	Gerät zum Anzeigen der Drehgeschwindigkeit	Regel V/12 (r)	Regel V/12 (m), IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	EN 60945 (1997); DIN 60945 (1995)		X	X	X	X	
A.1/4.22 Ex A.1/4.8	Gerät zum Anzeigen der Propellersteigung	Regel V/12 (r)	Regel V/12 (m), IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	EN 60945 (1997); DIN 60945 (1995)		X	X	X	X	
A.1/4.23 Ex A.1/1.34	Kompass für Rettungsboote und Bereitschaftsboote	Regel III/4 und X/3	Regel III/34, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 8.1 (1994 HSC Code), IMO-EntschlieÙung MSC.48 (66) 4.4.8.5	ISO 613 (2000), ISO 10316 (1990)		X	X	X		
A.1/4.24	Automatisches Radarbildauswertegerät (ARPA) für Hochgeschwindigkeitsfahrzeuge ,Neuer Gegenstand'	Regel X/3	IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 13.5.3 (1994 HSC Code), IMO-EntschlieÙung A.823 (19), IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	EN 60872-1 (1998), EN 61162; IEC 60872-1 (1998), IEC 61162		X	X	X		
A.1/4.25	Automatische Plotthilfe (ATA) ,Neuer Gegenstand'	Regel V/12 (r)	Regel V/12 (i), IMO-EntschlieÙung MSC.64 (67) Anlage 4 Anlage 1, IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	EN 60872-2 (1999), EN 61162; IEC 60872-2 (1999), IEC 61162		X	X	X		
A.1/4.26	Automatische Plotthilfe (ATA) für Hochgeschwindigkeitsfahrzeuge ,Neuer Gegenstand'	Regel X/3	IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 13.5.3 (1994 HSC Code), IMO-EntschlieÙung MSC.64 (67) Anlage 4 Anlage 1, IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	EN 60872-2 (1999), EN 61162; IEC 60872-2 (1999), IEC 61162		X	X	X		
A.1/4.27	Elektronische Plotthilfe (EPA) ,Neuer Gegenstand'	Regel V/12 (r)	Regel V/12 (i), IMO-EntschlieÙung MSC.64 (67) Anlage 4 Anlage 2, IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	EN 60872-3 (1999), EN 61162; IEC 60872-3 (1999), IEC 61162		X	X	X		



## 5. Funkausrüstung

### Anmerkungen für Anhang A.1 Abschnitt 5 Funkausrüstung

Spalte 4: Auf die angegebenen ITU-Empfehlungen wird in den internationalen Übereinkommen und den einschlägigen Entschliefungen und Rundschreiben der IMO verwiesen.

Spalte 5: Sollten die Anforderungen des für mehrere Gegenstände zitierten IMO MSC/Circ. 862 im Widerspruch zu den Produktprüfnormen stehen, so haben die Anforderungen des IMO MSC/Circ. 862 Vorrang.

Spalte 5: Wenn auf EN/IEC 61162 verwiesen wird, ist anhand der jeweiligen Produktprüfnorm der in diesem Fall anzuwendende Teil von EN/IEC 61162 zu ermitteln.

Gegenstand	Bezeichnung	SOLAS-74-Regel in der geänderten Fassung, wenn ‚Bauartzulassung‘ vorgeschrieben	Geltende SOLAS-74-Regel in der geänderten Fassung und einschlägige Entschliefungen und Rundschreiben der IMO	Prüfnormen	Module für Konformitätsbewertung						
					B + C	B + D	B + E	B + F	G	H	
1	2	3	4	5	6						
A.1/5.1	UKW-Funkanlage zur Abwicklung von DSC und Sprechfunk	Regel IV/14 und X/3	Regel IV/7.1.1, IMO-Entschliefung MSC.36 (63) 14.6.1.1 (1994 HSC Code), IMO-Entschliefung A.385 (X), IMO-Entschliefung A.524 (13), IMO-Entschliefung A.803 (19) in der durch die IMO-Entschliefung MSC.68 (68) Anlage 1 geänderten Fassung, IMO-Entschliefung A.694 (17), ITU-R M.489-2 (10/95), ITU-R M. 493-9 (10/97), ITU-R M.541-8 (10/97), ITU-R M.689-2 (11/93), IMO MSC/Circ. 862	ETS 300 162-1 (200-12), EN 300 338 (V1.2.1 1999.04), EN 300 828 (V1.1.1 1998-03), IMO MSC/Circ. 862, EN 61162; IEC 61097-3 (1994), IEC 61097-7 (1996), IEC 60945 (1996), IMO MSC/Circ. 862, IEC 61162		X	X	X	X		
A.1/5.2	UKW-DSC-Wachempfänger	Regel IV/14 und X/3	Regel IV/7.1.2, IMO-Entschliefung MSC.36 (63) 14.6.1.2 (1994 HSC Code), IMO-Entschliefung A.803 (19), IMO-Entschliefung MSC.68 (68) Anlage 1, IMO-Entschliefung A.694 (17), ITU-R M.489-2 (10/95), ITU-R M.493-9 (10/97), ITU-R M.541-8 (10/97)	EN 300 338 (V1.2.1 1999-04), EN 301 033 (V1.1.1 1998-08), EN 300 828 (V1.1.1 1998-03), EN 60945 (1997); IEC 61097-3 (1994), IEC 61097-8 (1998), IEC 60945 (1996)		X	X	X	X		
A.1/5.3	Navtex	Regel IV/14 und X/3	Regel IV/7.1.4, IMO-Entschliefung MSC.36 (63) 14.6.1.4 (1994 HSC Code), IMO-Entschliefung A.525 (13), IMO-Entschliefung A.694 (17), ITU-R M.540-2 (06/90), ITU-R M.625-3 (10/95)	ETS 300 065 V1.1.3 (2001-5), EN 301 011 V1.1.1 (1998-09); IEC 61097-6 (1995), IEC 60945 (1996)		X	X	X	X		
A.1/5.4	EGC-Empfänger	Regel IV/14 und X/3	Regel IV/7.1.5, IMO-Entschliefung MSC.36 (63) 14.6.1.5 (1994 HSC Code), IMO-Entschliefung A.570 (14), IMO-Entschliefung A.664 (16), IMO-Entschliefung A.694 (17)	ETS 300 460 Ed. 1 (1997-11) + A1 (1997-11), EN 300 829 V1.1.1 (1998-03); IEC 61097-4 (1994), IEC 60945 (1996)		X	X	X	X		

1	2	3	4	5	6					
A.1/5.5	KW-MSI-Empfänger (KW-NBDP-Empfänger)	Regel IV/14 und X/3	Regel IV/7.1.5, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 14.6.1.5 (1994 HSC Code), IMO-EntschlieÙung A.699 (17), IMO-EntschlieÙung A.700 (17) IMO-EntschlieÙung A.806 (19), IMO-EntschlieÙung A.694 (17), ITU-R M.491-1 (07/86), ITU-R M.492-6 (10/95), ITU-R M.540-2 (06/90), ITU-R M.625-3 (10/95), ITU-R M.688 (06/90)	ETS 300 065 Ed.1 (1992-09) + A1 (1998-09), EN 60947 (1997), EN 61162; IEC 61097-11 (2000), EN 61162		X	X	X	X	
A.1/5.6	Satelliten-EPIRB 406 MHz (Cospas-Sarsat)	Regel IV/14 und X/3	Regel IV/7.1.6, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 14.6.1.6 (1994 HSC Code), IMO-EntschlieÙung A.662 (16), IMO-EntschlieÙung A.696 (17), IMO-EntschlieÙung A.810 (19) in der durch die IMO-EntschlieÙung MSC.56 (66) geänderten Fassung, IMO-EntschlieÙung A.694 (17), ITU-R M.633-1 (06/90), ITU-R M.690-1 (10/95), IMO MSC/Circ. 862	ETS 300 066 V 1.3.1 (2001-01), EN 60945 (1997), MSC/Circ. 862 (¹); IEC 61097-2 (1994), IEC 60945 (1996), MSC/Circ. 862		X	X	X	X	
A.1/5.7	Satelliten-EPIRB 1,6 GHz (Inmarsat)	Regel IV/14 und X/3	Regel IV/7.1.6, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 14.6.1.6 (1994 HSC Code), IMO-EntschlieÙung A.662 (16), IMO-EntschlieÙung A.812 (19), IMO-EntschlieÙung A.694 (17), ITU-R M.632-3 (02/97), ITU-R M.690-1 (10/95), IMO MSC/Circ. 862	ETS 300 372 Ed.1 (1996-05), EN 60945 (1997), MSC/Circ. 862 (¹); IEC 61097-5 (1997), MSC/Circ. 862		X	X	X	X	
A.1/5.8	GW-Sprechfunk-Wachempfänger 2 182 kHz	Gestrichen								
A.1/5.9	GW-Sprechfunk-Alarmzeichengeber	Gestrichen								
A.1/5.10	GW-Funkanlage zur Abwicklung von DSC und Sprechfunk (²)	Regel IV/14 und Regel X/3	Regel IV/9.1.1, IV/10.1.2, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 14.8.1.1 (1994 HSC Code), IMO-EntschlieÙung A.804 (19) in der durch die IMO-EntschlieÙung MSC.68 (68) Anlage 2 geänderten Fassung, IMO-EntschlieÙung A.694 (17), ITU-R M.11783 (10/95), ITU-R M.493-9 (10/97), ITU-R M.541-8 (10/97)	ETS 300 338 V1.2.1 (1999-04), ETS 300 373 ed.1 (1995-08) + A1 (1997-08), EN 60945 (1997) MSC/Circ. 862, EN 61162; IEC 61097-3 (1994), IEC 61097-9 (1997), IEC 60945 (1996), MSC/Circ. 862, IEC 61162		X	X	X	X	

1	2	3	4	5	6						
A.1/5.11	GW-Funk-DSC-Wachempfänger	Regel IV/14 und X/3	Regel IV/9.1.2, IV/10.1.3, IMO-Entschließung MSC.36 (63) 14.8.1.2 (1994 HSC Code), IMO-Entschließung A.804 (19) in der durch die IMO-Entschließung MSC.68 (68) Anlage 2 geänderten Fassung, IMO-Entschließung A.694 (17), ITU-R M.493-9 (10/97), ITU-R M.541-8 (10/97), ITU-R M.1173 (10/95)	EN 301 033 V1.1.1 (1998-08), ETS 300 338 V1.2.1 (1999-04), EN 60945 (1997); IEC 61097-3 (1994), IEC 61097-8 (1998), IEC 60945 (1996)		X	X	X	X		
A.1/5.12	Inmarsat-B SES	Regel IV/14 und X/3	Regel IV/10.1.1, IMO-Entschließung MSC.36 (63) 14.9.1.1 (1994 HSC Code), IMO-Entschließung A.570 (14), IMO-Entschließung A.808 (19), IMO-Entschließung A.694 (17), IMO MSC/Circ. 862	IEC 61097-10 (1999), MSC/Circ. 862		X	X	X	X		
A.1/5.13	Inmarsat-C SES	Regel IV/14 und X/3	Regel IV/10.1.1, IMO-Entschließung MSC.36 (63) 14.9.1.1 (1994 HSC Code), IMO-Entschließung A.570 (14), IMO-Entschließung A.664 (16) <sup>(3)</sup> , IMO-Entschließung A.807 (19) in der durch die IMO-Entschließung MSC.68 (68) Anlage 4 geänderten Fassung, IMO-Entschließung A.694 (17), IMO MSC/Circ. 862	ETS 300 460 ed.1 (1996-05) + A1 (1997-11), EN 300 829 V1.1.1 (1998-03), EN 61162, MSC Circ. 862 IEC 61097-4 (1994), IEC 60945 (1996), IEC 61162, MSC/Circ. 862		X	X	X	X		
A.1/5.14	GW-KW-Funkanlage zur Abwicklung von DSC und Sprechfunk <sup>(4)</sup>	Regel IV/14 und X/3	Regel IV/10.2.1, IMO-Entschließung MSC.36 (63) 14.9.2.1 (1994 HSC Code), IMO-Entschließung A.806 (19) in der durch die IMO-Entschließung MSC.68 (68) Anlage 3 geänderten Fassung, IMO-Entschließung A.694 (17), ITU-R M.476-5 (10/95), ITU-R M.491-1 (07/86), ITU-R M.492-6 (10/95), ITU-R M.493-9 (10/97), ITU-R M.541-8 (10/97), ITU-R M.625-3 (10/95), ITU-R M.1173 (10/95), IMO MSC/Circ. 862	ETS 300 373 ed.1 (1995-08) + A 1 (1997-08), EN 300 338 V1.2.1 (1999-04), ETS 300 067 Ed.1 (1992-09) + A1 (1998-09), EN 60945 (1997), EN 61162, MSC/Circ. 862; IEC 61097-3 (1994), IEC 61097-9 (1997), IEC 61097-11 (2000), IEC 60945 (1996), IEC 61162, MSC/Circ. 862		X	X	X	X		
A.1/5.15	GW-KW-Wachempfänger	Regel IV/14 und X/3	Regel IV/10.2.2, IMO-Entschließung MSC.36 (63) 14.9.2.2 (1994 HSC Code), IMO-Entschließung A.806 (19) in der durch die IMO-Entschließung MSC.68 (68) Anlage 3 geänderten Fassung, IMO-Entschließung A.694 (17), ITU-R M.493-9 (10/97), ITU-R M.541-8 (10/97)	EN 301 033 V1.1.1 (1998-08), ETS 300 338 V1.2.1 (1999-04), EN 60945 (1997); IEC 61097-3 (1994), IEC 61097-8 (1998), IEC 60945 (1996)		X	X	X	X		



1	2	3	4	5	6						
A.2/1.3 ex A.1/1.22	Vorrichtungen zum Aussetzen von Überlebensfahrzeugen durch Aufschwimmen	Regel III/34 und IMO-Entschießung MSC 48(66)									

## 2. Verhütung der Meeresverschmutzung

p.m.

## 3. Brandschutz

Gegenstand	Bezeichnung	SOLAS-74-Regel in der geänderten Fassung, wenn ‚Bauartzulassung‘ vorgeschrieben	Geltende SOLAS-74-Regel in der geänderten Fassung und einschlägige Entschießungen und Rundschreiben der IMO	Prüfnormen	Module für Konformitätsbewertung						
					B + C	B + D	B + E	B + F	G	H	
1	2	3	4	5	6						
A.2/3.1	Nicht tragbare und nicht bewegliche Feuerlöscher	Regel II-2/6.1, II-2/7.1.3, II.1/7.2.3, II-2/7.3.1 und X/3	Regel II-2/6.1, II-2/7.1.3, II-2/7.2.3 und II-2/7.3.1, IMO-Entschießung MSC.36(63) 7.5.6.11.2, 7.5.6.11.3 (1994 HSC Code)	EN 1866 (1998) ISO 11601 (1999)							
A.2/3.2	Düsen für fest eingebaute Druckwasser-Sprühfeuerlöschsysteme in Sonderräumen	Regel II2/37.1.3, II-2/54.2.9 und X/3	Regel II-2/37.1.3, II-2/54.2.9, IMO-Entschießung MSC.36 (63) 7.8.2 (1994 HSC Code)	IMO-Entschießung A 123 (V) (Leistung) IMO MSC/Circ. 914							
A.2/3.3	Anlassen der Generatorenaggregate bei kaltem Wetter (Anlasseinrichtungen)	Regel II-1/44.2 und X/3	Regel II-1/44.2, IMO-Entschießung MSC.36 (63) 12.4 (1994 HSC Code)								
A.2/3.4	Mehrzweckstrahlrohre (Sprüh-/Vollstrahlrohre)	Regel II-2/4.8.4, II-2/41-2.1.5 und X/3	Regel II-2/4.8.4, II-2/41-2.1.5 IMO-Entschießung MSC.36 (63) 7.7.8.6 (1994 HSC Code)								
A.2/3.5	Fest eingebaute Feuermelde- und Feueranzeigesysteme für Steuerstände, Diensträume, Unterkünfte, Maschinenräume und unbesetzte Maschinenräume	Regel II-2/13, II-2/14.1 und X/3	Regel II-2/13, II-2/14.1 IMO-Entschießung MSC.36 (63) 7.7.1 (1994 HSC Code)	EN 54-2 (1997) + AC (1999) EN 54-4 (1997) + AC (1999)							
A.2/3.6	Rauchmelder	Regel II-2/13.3.2 und X/3	Regel II-2/13.3.2, IMO-Entschießung MSC 36 (63) 7.7.1 (1994 HSC Code)	EN 54-7 (2000), pr EN 54-12, pr EN 54-15							

1	2	3	4	5	6					
A.2/3.7	Wärmemelder	Regel II-2/13.3 und X/3	Regel II-2/13.3.3, IMO-EntschlieÙung MSC 36 (63) 7.7.1 (1994 HSC Code)	EN 54-5 (2000), EN 54-6 (1982) + A1 (1998), pr EN 54-15						
A.2/3.8	Elektrische Sicherheitslampe	Regel II-2/17.1.1.4 und X/3	Regel II-2/17.1.1.4. IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 7.10.3.1.4 (1994 HSC Code)	IEC-Veröffentlichung 79						
A.2/3.9	Gegen die Einwirkung von Chemikalien unempfindlicher Körperschutz	Regel II-2/54.2.6.1	Regel II-2/54.2.6.1	EN 368 (1992), EN 369 (1993), EN 463 (1994)						
A.2/3.10	Bodennahe Sicherheitsleit-system	Regel II-2/28.1.10, II-2/28.1.11 und II-2/41-2.4.7	Regel II-2/28.1.10, II-2/28.1.11, II-2/41-2.4.7	IMO-EntschlieÙung A.752 (18), ISO/CD 15370						
A.2/3.11 ex A.1/3.10	Düsen für fest eingebaute Druckwasser-Sprühfeuer-löschsysteme für Maschinen-räume	Regel II-2/10.1 und X/3	Regel II-2/10.1, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 7.7.4 (1994 HSC Code)							
A.2/3.12	Gleichwertige fest eingebaute Gas-Feuerlöschsysteme für Maschinenräume und Ladungspumpenräume	Regel II-2/5.1.1.2 und X/3	Regel II-2/5.1.1.2, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 7.7.6.1 (1994 HSC Code)	IMO MSC/Circ. 848						
A.2/3.13	Druckluft-Schlauchatemgerät	Regel II3/17.1.2 und X/3	Regel II-2/17.1.2, IMO-EntschlieÙung MSC 36 (63) 7.10.3.2.1 (1994 HSC Code)	EN 139 (1994) + AC (1995) + A1 (1999)						
A.2/3.14	Feuerlöschschläuche (auf Trommeln)	Regel II3/4.7.1 und X/3	Regel II-2/4.7.1, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 7.7.8.5 (1994 HSC Code)	EN 671-1 (1994)						
A.2/3.15	Rauchmeldesysteme mit Pro-bennahme	Regel II-2/13-1	Regel II-2/13-1							
A.2/3.16	Flammenmelder	Regel II-2/13 und X/3	Regel II-2/13, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 7.7.1 (1994 HSC Code)	Pr EN 54-10						
A.2/3.17	Handbediente Meldestellen	Regel II-2/13 und X/3	Regel II-2/13, IMO-EntschlieÙung MSC.36 (63) 7.7.1 (1994 HSC Code)	Pr EN 54-11						

1	2	3	4	5	6						
A.2/3.18	Alarmanlagen	Regel II-2/13 und X/3	Regel II-2/13, IMO-Entschlieung MSC.36 (63) 7.7.1 (1994 HSC Code)	Pr EN 54-3 (2000)							
A.2/3.19	Fest eingebaute örtlich einzusetzende Feuerlöschsysteme auf Wasserbasis für Maschinenräume vom Typ ‚A‘	Regel II-2/7.7 <sup>(1)</sup>	Regel II-2/7.7	IMO MSC/Circ. 913							

<sup>(1)</sup> Der Verweis auf SOLAS-Kapitel II bezieht sich auf SOLAS 1974 in der durch MSC 73 geänderten Fassung die am 1. Juli 2002 in Kraft tritt.

#### 4. Navigationsausrstung

Anmerkungen für Anhang A.2 Abschnitt 4 Navigationsausrstung

Spalte 3 und 4: Die Verweise auf SOLAS-Kapitel II beziehen sich auf SOLAS 1974 in der durch MSC 73 geänderten Fassung, die am 1. Juli 2002 in Kraft tritt.

Spalte 4: Auf die angegebenen ITU-Empfehlungen wird in den internationalen Übereinkommen und den einschlägigen Entschlieungen und Rundschreiben der IMO verwiesen.

Gegenstand	Bezeichnung	SOLAS-74-Regel in der geänderten Fassung, wenn ‚Bauartzulassung‘ vorgeschrieben	Geltende SOLAS-74-Regel in der geänderten Fassung und einschlägige Entschlieungen und Rundschreiben der IMO	Prüfnormen	Module für Konformitätsbewertung						
					B + C	B + D	B + E	B + F	G	H	
1	2	3	4	5	6						
A.2/4.1	Kreiselkompass für Hochgeschwindigkeitsfahrzeuge	Regel X/3, IMO-Entschlieung MSC.97 (73) 13.17.4 (2000 HSC Code)	IMO-Entschlieung MSC.97 (73) 13.2.6 (2000 HSC Code), IMO-Entschlieung A.821 (19), IMO-Entschlieung A.694 (17)	Künftige EN/ISO 16328, EN 60945 (1997), EN 61162; ISO 16328 (1999) IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X			
A.2/4.2	Kursregelungssystem für Hochgeschwindigkeitsfahrzeuge (früher Selbststeuerungsanlage)	Regel X/3, IMO-Entschlieung MSC.97 (73) 13.17.1 (2000 HSC Code)	IMO-Entschlieung MSC.97 (73) 13.12 (2000 HSC Code), IMO-Entschlieung A.822 (19), IMO-Entschlieung A.694 (17)	ISO Projekt 16329, EN 60945 (1997), EN 61162; ISO Projekt 16329, IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X			
A.2/4.3	Steuerkurstransmitter (GNSS-Methode) (vorher elektromagnetischer Kompass)	Regel V/18.1 und X/3, IMO-Entschlieung MSC.97 (73) 13.17.1 (2000 HSC Code)	Regel V/19.2.5.1, IMO-Entschlieung MSC.97 (73) 13.2.5 (2000 HSC Code), IMO-Entschlieung A.382 (X), IMO-Entschlieung MSC.116 (73), IMO-Entschlieung A.694 (17)	Künftige ISO 22090-X, EN 60945 (1997), EN 61162; Künftige ISO 22090-X, IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X			
A.2/4.4	Tagsignalscheinwerfer	Regel V/18.1 und X/3, IMO-Entschlieung MSC.97 (73) 13.17.1 (2000 HSC Code)	Regel V/19.2.2.2, IMO-Entschlieung MSC.95 (72), IMO-Entschlieung MSC.97(73) 13.9 (2000 HSC Code), IMO-Entschlieung A.694 (17)	EN 60945 (1997); IEC 60945 (1996)		X	X	X			

1	2	3	4	5	6					
A.2/4.5	Suchscheinwerfer für Hochgeschwindigkeitsfahrzeuge	Regel X/3, IMO-Entschlie-ßung MSC.97 (73) 13.17.1 (2000 HSC Code)	IMO-Entschlie-ßung MSC.97 (73) 13.9 (2000 HSC Code), IMO-Entschlie-ßung A.694 (17)	EN 60945 (1997), EN 61162; IEC 60945 (1996) IEC 61162		X	X	X		
A.2/4.6	Nachtsichtgerät für Hochgeschwindigkeitsfahrzeuge	Regel X/3, IMO-Entschlie-ßung MSC.97 (73) 13.17.1 (2000 HSC Code)	IMO-Entschlie-ßung MSC.97 (73) 13.10 (2000 HSC Code), IMO-Entschlie-ßung MSC.94 (72), IMO-Entschlie-ßung A.694 (17)	Künftige EN 16273, EN 60945 (1997), EN 61162; Künftige ISO 16273, IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X		
A.2/4.7	Bahnführungssystem	Regel V/18.7, IMO-Entschlie-ßung MSC.97 (73) 13.17.4 (2000 HSC Code)	Regel V/19.2.8.2, IMO-Entschlie-ßung MSC.97 (73) 13.12 (2000 HSC Code) IMO-Entschlie-ßung MSC.74 (69), Anlage 2, IMO-Entschlie-ßung A.694 (17)	Künftige EN 62065, EN 60945 (1997), EN 61162; Künftige IEC 62065, IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X		
A.2/4.8	Elektronisches Seekartendarstellungs- und Informationssystem (ECDIS)	Regel V/18.1 und X/3, IMO-Entschlie-ßung MSC.97 (73) 13.17.1 (2000 HSC Code)	Regel V/19.2.1.4, IMO-Entschlie-ßung MSC.97 (73) 13.8 (2000 HSC Code) IMO-Entschlie-ßung A.817 (19) in der durch die IMO-Entschlie-ßung MSC.64 (67), Anlage 5 und die IMO-Entschlie-ßung MSC.86 (70) Anlage 4 geänderten Fassung, IMO-Entschlie-ßung A.694 (17)	Künftige EN 61174 (2001), EN 60945 (1997), EN 61162; Künftige IEC 61174 (2001), IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X		
A.2/4.9	Elektronisches Seekartendarstellungs- und Informationssystem (ECDIS) Backup	Regel V/18.1 und X/3, IMO-Entschlie-ßung MSC.97 (73) 13.17.1 (2000 HSC Code)	Regel V/19.2.1.5, IMO-Entschlie-ßung MSC.97 (73) 13.8 (2000 HSC Code), IMO-Entschlie-ßung A.817 (19) in der durch die IMO-Entschlie-ßung MSC.64 (67) Anlage 5 und die IMO-Entschlie-ßung MSC.86 (70) Anlage 4 geänderten Fassung, IMO-Entschlie-ßung A.694 (17)	Künftige EN 61174 (2001), EN 60945 (1997), EN 61162; Künftige IEC 61174 (2001), IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X		
A.2/4.10	Rastersystem zur Darstellung von Seekarten (RCDS)	Regel V/18.1 und X/3, IMO-Entschlie-ßung MSC.97 (73) 13.17.1 (2000 HSC Code)	Regel V/19.2.1.4, IMO-Entschlie-ßung MSC.97 (73) 13.8 (2000 HSC Code), IMO-Entschlie-ßung A.817 (19) in der durch die IMO-Entschlie-ßung MSC.64 (67) Anlage 5 und die IMO-Entschlie-ßung MSC.86 (70) Anlage 4 geänderten Fassung, IMO-Entschlie-ßung A.694 (17)	Künftige EN 61174, EN 60945 (1997), EN 61162; Künftige IEC 61174, IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X		



1	2	3	4	5	6						
A.2/4.11	Kombinierte GPS/GLONASS-Empfänger	Regel V/18.1 und X/3, IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.17.1 (2000 HSC Code)	Regel V/19.2.1.6, IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.6 (2000 HSC Code), IMO-EntschlieÙung MSC.74 (69) Anlage 1, IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	Künftige EN 61108-3, EN 60945 (1997), EN 61162; Künftige IEC 61108-3, IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X			
A.2/4.12	DGPS- und DGLONASS-Anlagen	Regel V/18.1 und X/3, IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.17.1 (2000 HSC Code)	Regel V/19.2.1.6, IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.6 (2000 HSC Code), IMO-EntschlieÙung MSC.64 (67) Anlage 2, IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	Künftige EN 61108-4, EN 60945 (1997), EN 61162; Künftige IEC 61108-4, IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X			
A.2/4.13	Weltweites automatisches Schiffsidentifizierungssystem (AIS)	Regel V/18.1 und X/3, IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.17.1 (2000 HSC Code)	Regel V/2.4, IMO-EntschlieÙung MSC.74 (69) Anlage 3, IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.15 (2000 HSC Code), IMO-EntschlieÙung A.694 (17), ITU-R M.1371-1 (10/00)	Künftige EN 61993-2, EN 60945 (1997), EN 61162; Künftige IEC 61993-2, IEC 60945 (1996), IEC 61162							
A.2/4.14	Schiffsdatenschreiber	Regel V/18.1, V/20.2 und X/3, IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.17.1 (2000 HSC Code)	Regel V/20, IMO-EntschlieÙung A.861 (20), IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.16 (2000 HSC Code), IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	EN 61996 (2000), EN 60945 (1997), EN 61162; IEC 61996 (2000), IEC 60945 (1996), IEC 61162							
A.2/4.15	Integriertes Navigationssystem	Regel V/18.7 und X/3, IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.17.4 (2000 HSC Code)	Regel V/19.6, IMO-EntschlieÙung MSC.86 (70) Anlage 3, IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	Künftige EN 61924, EN 60945 (1997), EN 61162; Künftige IEC 61924, IEC 60945 (1996), IEC 61162							
A.2/4.16	Integriertes Brückensystem	Regel V/18.7 und X/3, IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.17.4 (2000 HSC Code)	Regel V19.6, IMO-EntschlieÙung MSC.64 (67) Anlage 1, IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	EN 61209 (1999), EN 60945 (1997), EN 61162; IEC 61209 (1999), IEC 60945 (1996), IEC 61162							
A.2/4.17	Aktiver Radarreflektor	Regel V/18.7 und X/3, IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.17.4 (2000 HSC Code)	ITU-R M.1176-(10/95), IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	EN 60945 (1997); IEC 60945 (1996)							

1	2	3	4	5	6					
A.2/4.18	Schallsignalempfangsanlage	Regel V/18.1 und X/3, IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.17.1 (2000 HSC Code)	Regel V/19.2.1.8, IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.14 (2000 HSC Code), IMO-EntschlieÙung MSC.86 (70) Anlage 1, IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	EN 60945 (1997), EN 61162; IEC 60945 (1996), IEC 61162						
A.2/4.19	Magnetkompass für Hochgeschwindigkeitsfahrzeuge	Regel X/3, IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.1.2 (2000 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.2 (2000 HSC Code), IMO-EntschlieÙung A.382 (X), IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	ISO 449 (1997), ISO 694 (2000), ISO 1069 (1973), ISO 2269 (1992), EN 60945 (1997); ISO 449 (1997), ISO 694 (2000), ISO 1069 (1973), ISO 2269 (1992), IEC 60945 (1996)						
A.2/4.20	Bahnführungssystem für Hochgeschwindigkeitsfahrzeuge	IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.17.4 (2000 HSC Code)	IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.12 (2000 HSC Code), IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	EN 60945 (1997), EN 61162; IEC 60945 (1996), IEC 61162						
A.2/4.21	Seekartenunterlagen für schiffseigenen Radar	Regel V/18.1, X/3, IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.17.1 (2000 HSC Code)	Regel V/19.2.3.2, IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.2 (2000 HSC Code), IMO-EntschlieÙung A.817 (19) in der durch die IMO-EntschlieÙung MSC.64 (67) Anlage 5 geänderten Fassung, IMO-EntschlieÙung A.477 (XII) in der durch die IMO-EntschlieÙung MSC.64 (67) Anlage 4 geänderten Fassung, IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	Künftige EN 60936-3 (2001), EN 60945 (1997), EN 61162; Künftige IEC 60936-3 (2001), IEC 60945 (1996), IEC 61162						
A.2/4.22	Steuerkurstransmitter (Kreiselkompass) THD	Regel V/18.1 und X/3, IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.1.2 (2000 HSC Code)	Regel V/19.2.3.5, IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.2 (2000 HSC Code), IMO-EntschlieÙung MSC.116 (73), IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	Künftige ISO 22090-1, EN 60945 (1997), EN 61162; Künftige ISO 22090-1, IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X		
A.2/4.23	Steuerkurstransmitter (Magnetkompass) THD	Regel V/18.1 und X/3, IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.1.2 (2000 HSC Code)	Regel V/19.2.3.5, IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.2 (2000 HSC Code), IMO-EntschlieÙung MSC.86 (70) Anlage 2, IMO-EntschlieÙung MSC.116 (73), IMO-EntschlieÙung A.694 (17)	Künftige ISO 22090-2, EN 60945 (1997), EN 61162; Künftige ISO 22090-2, IEC 60945 (1996), IEC 61162						
A.2/4.24	Schubanzeiger	Regel V/18.1 und Regel X/3, IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.1.2 (2000 HSC Code)	Regel V/19.2.5.4, IMO-EntschlieÙung MSC.97 (73) 13.7.2 (2000 HSC Code), IMO-EntschlieÙung A.694 (17)							



## 6. Ausrüstung nach Colreg 72

Gegenstand	Bezeichnung	Coleg-72-Regel in der geänderten Fassung, wenn ‚Bauartzulassung‘ vorgeschrieben	Geltende Coleg-72-Regel in der geänderten Fassung und einschlägige Entschließungen und Rundschreiben der IMO	Prüfnormen	Module für Konformitätsbewertung					
					B + C	B + D	B + E	B + F	G	H
1	2	3	4	5	6					
A.2/6.1	Navigationslichter	Anlage I/14	Anlage I/14, IMO-Entschließung A.694 (17)	EN 60945 (1997) Colreg 72 Anlage I (Leistung) IEC 60945 Colreg 72 Anlage I (Leistung)						
A.2/6.2	Schallsignalanlagen	Anlage III/3	Anlage III/3, IMO-Entschließung A.694 (17)	EN 60945 (1997); Pfeifen — Colreg 72 Anlage III/1 (Leistung), Glocken oder Gongs — Colreg 72 Anlage III/2 (Leistung) IEC 60945; Pfeifen — Colreg 72 Anlage III/1 (Leistung), Glocken oder Gongs — Colreg 72 Anlage III/2 (Leistung)						

## 7. Sicherheitsausrüstung für Massengutfrachter

Gegenstand	Bezeichnung	SOLAS-74-Regel in der geänderten Fassung, wenn ‚Bauartzulassung‘ vorgeschrieben	Geltende SOLAS-74-Regel in der geänderten Fassung und einschlägige Entschließungen und Rundschreiben der IMO	Prüfnormen	Module für Konformitätsbewertung					
					B + C	B + D	B + E	B + F	G	H
1	2	3	4	5	6					
A.2/7.1	Ladungsrechner	Regel XII/11, SOLAS-Konferenz von 1997 Entschließung 5	Regel XII/11, SOLAS-Konferenz von 1997 Entschließung 5	IACS Empfehlung Nr. 48 zu Ladungsrechnern (SOLAS/CONF.4/7)“						